THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXVI.—No 57 SATURDAY, JULY 21, 1962 TORONTO, ONTARIO

B.C. Fishermen To Set Strike Votes

NCOUVER, B.C. — Strike will be taken within the wo weeks in the B.C. fish-dustry.

heries Association of B.C. last week it is accepting ation board reports that fishing industry workers rejected, and that it has g new to offer on fish

ENDERMEN

a result, 600 tendermen will n a government-supervised between July 19 and 26, ,000 shore workers will bal-ly 27.

en thousand salmon fisher-vill vote in a union-conduct-rike ballot.

mer Stevens, secretary of the United Fishermen and Allied Workers' Union, had asked earlier that government strike ballots be completed by July 21.

Tendermen rejected a conciliation board recommendation for a 3½ cent wage increase and shoreworkers turned down a recommendation for a six-cent boast.

LOSSES FACED

"In accepting the recommendations," the Fisheries Association said, "the member companies have carefully weighed the increase in costs to the extremely heavy losses that are faced by all segments of the industry if the union decides to call another mid-season strike."

A statement by the union's joint policy committee said:

"There are two alternatives. Either the companies will sit down and negotiate agreements acceptable to the majority of our members or else there will be a strike of fishermen, tendermen and shoreworkers affecting the entire fishing industry."

awa Cancels Exhibit Tokyo Trade Fair

TAWA.—Canada's plans to icipate in the 5th Tokyo International Trade Fair next year been cancelled.

is is part of the federal rnment's economy drive.

iginal plans called for a 000 pavilion in which Can- contribution to Japan would been stressed. The idea was how how exports from Can- of basic items such as wheat, ore, coal, and asbestos are ortant to Japan's economy. would have been Canada's official show in Japan since

nadian importers and other nessmen should note the To- Fair dates: April 16 to May 1963.

promises to be bigger than 4th Fair, held in 1961, and er than the 5th Osaka Fair, last April. Over 100 Cana- businessmen attended this 's Osaka Fair. They flew in artered plane.

• • •

ges Japan Get Bomb To Halt Reds

OKYO.—Former Prime Mini- Shigeru Yoshida said Japan ld have nuclear weapons if are necessary to defend the ent from communism.

is statement appeared certain reate a political controversy. an, the only nation ever to e suffered atomic bombings, taken an official position inst nuclear testing by all na- s, and there are frequent -nuclear marches on the U.S. bassy.

ut the 84-year-old Yoshida, headed postwar governments seven years, still has great uence in Japanese politics and advice was not likely to be missed lightly.

• • •

mloops Sansei ins Scholarship

KAMLOOPS, B.C.—Mike Kita-ra, who has eight months left complete a two-year automo- course at the Southern Al-ta Institute of Technology, been awarded a $300 scholar- at Calgary. His studies are enable him to obtain a do- licence.

e is the son of Mr. and Mrs. Kitamura of Kamloops.

Eight Men, Eight Women On Olympic Gym Team At Palace Pier

TORONTO. — 1960 Olympic Champions, the Japanese National Gymnastics will present a two-hour display at the Palace Pier on Thursday, August 2 starting at 8 P.M. under the sponsorship of the Canadian YMCA and the Amateur Athletic Union of Canada.

Only 1300 adult tickets will be available for this performance and they are now obtainable at any of the 13 YMCA branches in Toronto or at The New Canadian Also available are a number of special tickets at $1.00 each for young people with YMCA or AAU membership cards.

The Japanese team, which will be on its way home after competing in the World Gymnastics Championship in Prague is composed of eight men and eight women athletes; this is the team which won gold medals at the 1960 Rome Olympics. The officials and members of the team are:

Takashi Kondo: Head of the group is a 50-year-old graduate of Waseda University and President of Nitto Tokkosha (Iron Works Ltd.) Presently he is First Vice-President of the International Gymnastic Federation and Vice-President of the Japan Gymnastic Association.

Hiroshi Seki: Manager—is also a graduate of Waseda University. A High School teacher this 32-year-old gym expert is director in charge of general affairs of the Japan Gymnastic Association.

Tadao Uesako: Head coach—A 40-year-old High School teacher and a graduate of Japan P. E. University. He is at present supervising Director, Technical Executive Committee, of the Japan Gymnastic Ass'n.

Men Gymnasts:

Takashi Ono: 31-year-old graduate of Keio University he is employed by the Toyo Rayon Co. in Japan. He participated in the Helsinki Olympic Games in 1952, Melbourne Olympics in 1956 and Rome Olympics in 1960 and won the following honors: 2nd place in individual over-all, 1st place in horizontal bar, 1st in long horse, 3rd in rings and 3rd in parallel bars. In the 1954 and 1958 World Championships in Rome and Moscow respectively he took the following honors 2nd place in individual over-all, 2nd in floor excercises, 2nd in parallel bars and 3rd in long horse. He also won 1st place at the Selection Match for the 1962 World Championships.

Yukio Endo: This 25-year-old graduate of Tokyo Education University is now an instructor at Nihon University. He participated in the 1960 Rome Olympics and the 1961 National A.A.U. Championships in the United States. Won second place at the Selection Match for the 1962 World Championships.

Takashi Mitsukuri: At 23 he is a student at the Tokyo Education University. He participated in the 1960 Rome Olympics and won first place in individual over-all at the 1961 Universiad. He also took part in the 1961 National A.A.U. Championship in the U.S. and was third in the Selection Match for this year's World Championships.

Shuji Tsurumi: A graduate of Nihon Education University he is now an assistant instructor at his old alma mater. This 24-year-old gymnast won 2nd place in individual over-all competitions at the 1959 World Students Championships and 3rd place in pommells in the 1961 National A.A.U. championships in the U.S. and placed fourth in the over-all individual selections. He also placed fourth in the Selection Match for the 1962 World Championships.

Nobuyuki Aihara: This 27-years old veteran is a graduate of Nihon Education University and presently an assistant instructor there. Participated in the 1956 Melbourne Olympics and the 1960 Rome Olympics and won 1st place in the individual over-all competitions. He also placed 1st in the 1961 Japan National Championships.

Harushiro Yamashita: 23-year-old graduate of Nihon P. E. University and assistant instructor at that University. Placed 2nd at the 1959 Japan National Student Championships and also participated in the 1961 National A.A.U. championships and the European tour in 1962.

Kazuo Abe: A graduate and now an assistant at Nihon P. E. University this 26-year-old gymnast placed 8th at the 1961 Japan National Championships and was a member of the European tour of 1962.

Women Gymnasts:

Keiko Ikeda (Mrs.): 26-year-old graduate and now instructress at Nihon P. E. University. She participated in the 1956 Melbourne and 1960 Rome Olympics. Won 1st place in horizontal bars at 1954 World Championships in Rome and also participated in the 1958 World Championships in Moscow.

(Continued on page 2)

Nisei Owned Dog Wins First In Dog Show

WOODSTOCK, Ont.—The Oxford County Kennel Club's Third All Breed Championship Dog Show at Woodstock, Ontario on Saturday, July 14, saw Mrs. Cana Tanaka's rare breed saluki hound, CH. Kesari Asad-Gamyl take first place in the Hound Group Competition, winning over the popular Beagle and Dachshund breeds and some 40 dogs representing 10 Hound breeds.

Beagle Jacobi's Jinny Tin was Second place winner owned by Mr. Philip B. Jacobi of Woodbridge, Ontario. Third place win was taken by Standard Longhaired Dachshund Canidae's Maharanie, owners Mr. and Mrs. Stuart Roberts of Maidstone, Ontario and Fourth place by Whippet Appraxines Blithe Spirit, owned by Miss Lesley Betts of Richmond Hill, Ontario. The judge was Mrs. Helen Sinclair of Meadowvale, Ontario, the outstanding breeder of Dachshund show dogs.

The Tanaka's saluki was handled in show by Mrs. Ruth Coates, well known Canadian saluki breeder of Kesari Kennels, King City, Ontario.

The win provoked considerable interest at the show. The camera crew from London, Ontario TV station CFPL, interviewed Mrs. Tanaka and filmed her with the Saluki entries.

The Tanakas informed that the dogs judged in Group competition are the winners of their respective Breed competition which is held beforehand at the show. As reported, the Tanaka's saluki won Furth Place in Hounds' Group competition on three previous occasions; at Oakville, Ontario, Montreal and Batavia, New York and also marked up 26 Firsts in the past three years winning Best of Breed in Saluki competition at Toronto, Hamilton, Don Mills, Kitchener-Waterloo, Woodstock, Preston, Barrie, Aurora and Kawartha, Ontario as well as in Montreal and Batavia, New York.

Aussies Still Cool Towards Japanese

SYDNEY, Australia. — Four Japanese destroyers entered Sydney Harbor recently for a five day goodwill visit, the first appearance here of Japanese naval units since 1935.

Under the command of Rear Admiral Noburu Nagai are 1,178 men aboard the Teruzuki, Ariake, Yugure and Harusame. From here, they will continue to New Zealand and Fiji on similar visits.

The squadron fired a 21-gun salute as it entered the harbor, but got little response from other vessels, which usually hail visiting warships with a noisy welcome of sirens and horns.

Port authorities sent a police launch into the harbor in case of incidents, but there were none.

A Look At Japan

Japan's Climate

TOKYO.—The climate of Japan is influenced by elements from the Asiatic continent and from the oceans that surround its islands. To some extent it is not unlike that part of the Atlantic Seaboard of the United States, in that area between Main and southern Georgia. Remarkable is the extreme variety of climates, which owes itself to the range of latitudes in which the Japanese islands lie. The presence of high mountains also contributes to the unusual local differences in climate.

In winter cold monsoonal air masses, moving across the Asiatic continent from Siberia, flow across Japan; in summer the monsoon originating in the tropical seas, blows across the islands. Thus, despite its latitude, Japan's winters are colder and its summers more humid and hot than might ordinarily be expected.

Two ocean currents, the Oyashio, a cold current moving from the north, and the Kuroshio, a warm current flowing from the south, also have direct influence on the climate of the islands

Winter begins when the cold northwest winds from Siberia start to blow towards the low pressure area lying over the Pacific. The air is warmed which accounts for the great quantities of snow as it crosses the Japan Sea and absorbs moisture, which fall in Hokkaido and along the Japan Sea coast.

The Pacific side, however, receives much less snow and the weather is generally clear. In western Japan the cold is not intense; however, the lack of adequate heating makes for extreme discomfort that many Japanese families depend for their heat comfort. Gas and electricity rates are high, so upon various charcoal-burning devices and much warm clothing.

Spring arrives in March, but the weather is often variable with sudden spells of cold, and often rain and high winds. Starting in Mid-June the rainy season sets in all over Japan except Hokkaido. Western Japan is more strongly affected by the rains than are the eastern parts of the country. Day after day a steady gloomy rain pours down. Mildew sprouts on shoes, the walls are damp, and houses musty. Occassionally there may be fair days during the period, but mostly it is a time of depressing greyness. It is an unpleasant season, but the rain is essential for the rice crop, and by

(Continued on page 2)

Special Meeting

TORONTO.—There will be a special meeting of the TJCCA on Wed., July 25th at 415 Spadina Ave., to begin making preparations for the Labour Day Tournament. Everyone is urged to attend.

FOUR SHIPS

MAIL TO JAPAN.—Four ships will soon be leaving for Japan. They are: on July 30 from San Francisco—President Cleveland; on July 27 from Vancouver—Amee Victory; on July 28 from Vancouver—Philippine Mail; on August 2 from Vancouver—Manila.

Dates and Doings

Lakehead Nisei Club Picnic Slated For July 29

FORT WILLIAM, Ont. — The Lakehead Nisei Club will hold its Twelfth Annual Picnic on Sunday, July 29 at Chippawa Park. With ideal weather conditions an interesting and enjoyable afternoon is assured for both young and old.

Sprints for all ages, egg and spoon races, nail-hammering contests, tug-of-war, bingo and softball games are but a few of the planned activities. Everyone has a chance to win a prize in the more than thirty events to be held.

The refreshment booths open at 12 noon. A cordial invitation to attend a day of fun and relaxation is extended to all.

* * *

London JC's Hold Picnic At Suzuki Farm

LONDON, Ont. — A picnic sponsored by the Japanese Canadians of London was held on July 15, at the farm of Mr. S. Suzuki.

The baseball diamond, swimming pool and natural pond for fishing was utilized and enjoyed by all. Special thanks to Mr. Suzuki for the use of his farm and for supplying the tables, benches and other facilities.

* * *

Witnesses To Hold Convention In Civic Stadium

TORONTO.—All members of the Toronto congregation of Jehovah's Witnesses will be leaving this area shortly to attend the "Courageous Ministers District Assembly' at Civic Stadium, Hamilton, August 3 to 5, it was announced today by Mr. Stark, presiding minister of the group.

"An attendance of over 12,000 is anticipated," stated Mr. Stark. "Delegates will come from Ontario, Quebec and northern states of the United States. At this time when there is such fear in the world, it is important to reaffirm confidence for humankind under Christ's Kingdom. The 'Courageous Ministers District Assembly' is an expression of our faith in the promises of a coming government where people can live on this earth in happiness and security in place of the existing uncertainty."

The keynote of the convention is a special lecture to be held Sunday, August 5 at 3 p.m. entitled, "Take Courage — God's Kingdom Is At Hand." The speaker will be E. D. Rosam, Jr., supervisor of the work of Jehovah's Witnesses in Canada. Everyone is invited to attend the sessions, but the public is especially urged to attend the public lecture.

F. Katayama

Garden Club Meeting At Kotobukikai Hall

TORONTO.—The Toronto Japanese Garden Club will hold a gathering on Wednesday, July 25th, 8:00 P.M. at the Kotobukikai Hall, 415 Spadina Ave., to study the cultivation of morning glories and crythanthimums. All members and non-members are invited to attend.

DRIVE SAFELY
AND LIVE!

ANNOUNCEMENT

We take pleasure in announcing the continuation of services under a new management.

DAVISVILLE I.G.A.

Super Market

476 Davisville St., Toronto 7

Please watch for special weekly sales in Toronto Daily Star ads.

George T. Aoki

Phone HU. 8-6821

ALL-WAY ROOFING SERVICE

MEMBER OF C.R.C.A.

FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK

TORONTO 421-3374 NISEI OWNED

TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"

Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Welcome Japanese Canadian Friends

KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE

Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Japan's Climate Cont. from page one

mid-July it is usually over. There is a general sigh of relief at the thunderstorm which marks the end of the seasonal rains.

Summer is hot. Now day after day the sun beats down with an enervating intensity. Those who can, escape to the mountains; others seek relief at the beaches. But most must merely complain and bear it. Air conditioning is not to be found in ordinary homes, but coffee houses, movie theatres, and the omnipresent pachinko parlors are comfortably cooled, so that some relief may be found by city-dwellers. Evenings become somewhat cooler and it is a common sight to see people sitting on chairs and benches in front of their houses, clad usually in underwear, talking, or perhaps playing a game of Japanese chess.

Towards the end of summer the typhoon season arrives. From the middle of August to late September these violent storms may at any time race across the islands, bringing death and destruction in their wake.

The typhoons originate in the Pacific Ocean in the vicinity of the Caroline, Mariana or Marshall Islands and move northwest from these areas. About half of them enter into South China or sweep across the Philippine, while the rest turn to the northeast, crossing over southwestern Japan or the nearby seas. The Japanese meteorological service keep close watch on these storms, trace them and issue frequent reports on their progress. When they appear to be approaching the islands, details of the path and indications of which areas are threatened are issued.

People sit glued to their radios as the storm approaches, and if it appears to be headed for the region in which they live, frantic preparations are made. Houses are shut tight, storm doors bolted shut; businesses and stores close down and send their employees home. Then the storm is awaited with considerable nervousness.

Frequently it will turn at the last minute, avoiding an area it was scheduled to hit, and the residents count themselves fortunate. But the devastation a typhoon can inflict is appalling. Violent winds tear across the land and torrential rains sweep down, filling the short steeply flowing rivers until they overflow their banks. Crops are destroyed, roads and railroads washed out, homes flooded and carried away, and many lives lost. The steepness of mountains makes landslides an ever-present danger, and numerous persons are buried in the ruins of crushed homes.

Preventive measures to minimize the effect of the typhoons are taken by the Government, river embankments strengthened and breakwaters built, but these measures, in the case of violent typhoons, are very often inadequate. In the past few years several particularly violent storms have struck Japan, especially the one which battered Wakayama-ken last September, leaving behind a trail of death and destruction. It is indeed fortunate that only a very small number of the typhoons that arise in the Pacific ever actually strike Japan.

With the end of September cold continental air extends over Japan, and clear, pleasant days predominate, although rain is not unusual. Late in November the cold winds begin to blow and it is winter once again.

Personal Notes

Marriages

HIROWATARI-KODAMA

KAMLOOPS, B.C.—Miss Teruko Terry Kodama, daughter of Mr. and Mrs. M. Kodama of Kamloops, B.C. and Mr. Masaji Ben Hirowatari, son of Mr. and Mrs. U. Hirowatari also of this city were married on July 7, 1962 at the Kamloops Buddhist Church with the Rev. K. Ikuta officiating. Reception followed at Alex's Bar-B-Q.

* * *

TERASHITA-HIRAI

TORONTO. — Miss Kimiko Hirai, daughter of Mr. and Mrs. F. Hirai of Toronto and Mr. Tadayoshi Terashita, son of Mr. and Mrs. Susumu Terashita also of Toronto exchanged marriage vows before the Rev. Breckon on June 23, 1962 at College St. Baptist Church.

Following a reception at the Oak Room of the Union Station the couple left for their honeymoon to Spain.

* * *

Obituaries

MOMOSE

SCARBORO, Ont.—Mr. Kiyoharu Momose, 77, passed away in his sleep on July 18, 1962 at the home of his daughter-in-law.

Funeral services were held on July 20 at the Japanese United Church and interment took place this morning at 10:00 A.M. at Pine Hill Cemetery.

* * *

KITAGAWA

VAUXHALL, Alta.—Mrs. Iku Kitagawa, wife of Mr. Denichiro Kitagawa of Vauxhall, Alta., passed away on July 14, 1962 at Lethbridge Hospital. Tsuya was held at the Taber Buddhist Church with the Rev. Y. Kawamura officiating. Funeral services were held on July 17.

* * *

Births

TORONTO:—Mr. and Mrs. B. Yamamoto (nee Yuri Mitsubata) are happy to announce the birth of a son, Glen Shoichi, at the Women's College Hospital on July 3, 1962.

Lucien C. Kurata

BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC

Office Hours Saturday
October to April Inclusive

80 RICHMOND ST. WEST
Suite 512 Temple Building
TORONTO

EM. 6-3322 — Res: RO. 7-3427

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY

Peter Suzuki — K. Suzuki

Res: RO. 6-2041
Res: RO. 6-7362
PAPE AVE., TORONTO

Gym Team Continued from page 1

Miss Toshiko Shirasu: 22-year-old high school teacher and graduate of Nihon P. E. University. Participated in 1960 Rome Olympics. She placed 2nd in 1961 Japan National Championships and 1st place at the Selection Match for the recent World Championships.

Miss Hiroko Tsuji: A high school teacher and a graduate of Kanasawa University this 22-year-old placed third at the 1961 Japan National Championships. Took part in the Japan-U.S.S.R. competitions in 1961 and placed 2nd in the Selection Match for the 1962 World Championships.

Miss Ginko Abukawa: 24-year-old graduate and now assistant at Nihon P. E. University. Participated in the 1960 Rome games and 1961 National Championships in the U.S. Won 3rd spot in the Selection Match for the 1962 World Championships.

Kiyoko Ono (Mrs.): A graduate Tokyo Education University, this 26-year-old is now an instructress at Keio University. She participated in the 1956 Melbourne, 1960 Rome Olmpics and the 1958 World Championships in Moscow.

Miss Taniko Nakamura: The youngest member of the group at 19 she is a student at Tokyo Education University. Won 5th place at the 1961 Japan National Championships and 6th place in the Selection Match for the 1962 World Championships.

Miss Taki Shibuya: 21-year-old student at Nihon University. Placed 7th at Selection Match for 1962 World Championships in Prague.

KAZUO G. OIYE

BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC

2 College St., Toronto

Room 103

WA. 1-5805 OX. 9-2290 (Res.)

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

SUNDAY, JULY 22, 1962
10:00 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Japanese Language Service
Joint Service With Centennial
Rev. L. Hussey

A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

DUNDAS UNION STORE

YOUR SHOPPING LIST

- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

EM. 4-7692

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Completely Re-modeled

China House

RU. 1-9123
925 Eglinton W.

The most authentic Chinese Interior in N. America

Weddings — Banquets — Meetings

No Time Limit

Two Dancing Halls now available

Air Conditioned — Parking

素浪人 梅津長門

柴田錬三郎　33

室戸藤馬

船は、ゆっくりと、両国橋の下に來た。

この時、橋の欄干によりかかっていた二人の武士のうち、

「うっ！」

と、烈しいうめきに似た聲を發して、ぐっと首をのばしたのは、須貝嘉兵衛にまぎれもなかった。

「どうした、須貝さん？」

連れの若い武士も、つられて視線を下へ落した。

屋形船のふなべりにひじをもたせて、端麗な横顔をのぞかせている――それを一瞥した連れの武士は、嘉兵衛よりさらに大きな驚きをあらわした。

「あ、あいつ――梅津長門！」

血相變えて、欄干をおどりこえかねまじい勢いの連れを、嘉兵衛は、

「さわぐな！藤馬！」

と、鋭く制した。

連れの若い武士は、室戸藤馬という。長門に斬られた室戸兵馬の實弟だった。

あの當時、藤馬は、備前の小さな藩の家老の家に養子に行っていた。腕は立つが短氣で粗暴な男であった。ほんのささいな事から同輩と果合いになり、傷つ

？」

「見のがすのか、須貝さん

藤馬は、片肩をつりあげて、なじるようにいった。

嘉兵衛は、こたえなかった。

この四年間、嘉兵衛の腦裡から、長門と雪姫のことは、一日も離れたことはなかった。そのつもりになれば、二人の家をつきとめるのは、さして困難ではなかった筈だ。それをしなかったのは、劍客としての嘉兵衛の心懐に一片の邪念も含まれていなかったからであろうか。

嘉兵衛は、長門とのたたかいで、劍理の妙を會得したい劍客の境地に立ち、そして、敗れたのである。片腕を失って、生きのびたことに自嘲があったが、長門への憎惡はみじんもわかなかった。もう一度たたかう斗志もすてて、今日まで、廢人のその日その日をすごしてきた嘉兵衛である。

「兄の仇討をする柄ではあるまい」

嘉兵衛が、ひややかにいいすてると、藤馬は、かっとなって、

「あんたはどうだ、ときいているんだ！　あんたは、もう梅津と決戰する勇氣はないのか？　敗れるときめているのか？」

と、かみつくような語氣を吐きかけた。

それにこたえず、嘉兵衛は、首をまわして、舟が、橋をくぐって、松平越前守邸の塀のつらなる本所側の河岸へこぎよせられるのを眺めた。

「あの町人は……遠山らしい」

と、つぶやいたが、それは、藤馬にはきこえなかった。

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

七月二十二日午前十一時半

日曜日語禮拜

「洪水物語」―わたしの教會」中島牧師

☒聖書講義―休講

☒教會學校―午前十時

トロント日系聖公會

電話エルイー―五五〇四六

七月二十二日午前十一時半

三位一体後第五主日

早禱式「聖地をめぐりて」　中山吾一司祭

午後二時より中山師歡迎會

世界的な一大ショウ

カナダ・コンサート・アンド・アーテスト協會提供

モスクワ・サーカス

メープル・リーフ・ガーデンスで九月四日から十六日まで。メール・オーダー四弗、

Penmans

WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS

アンダーウエア, ソツクス, Tシヤツ

★オンタリオ病院保險について次の点を忘れずに

★十九回の誕生日？
引續き掛金すること！
單獨の保險を必要とします。銀行、病院又は委員會で申込書式を手に入れて下さい。

★結婚する場合？
引續き掛金すること！
夫婦ともカバーするためファミリー掛金をすること。グループ掛金であったれば、直接支拂うと告げると共に、委員會にもこの旨通知すること。

★仕事を變える？
引續き掛金すること！
支拂書式フォーム一〇四の裏面の説明に注意深く從うこと。このフォームは雇主がくれているはず。

病院保險證明書をいつも携帯しておく事

ONTARIO HOSPITAL SERVICES COMMISSION
2195 Yonge Street, Toronto 7,

花
上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4464

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士 ノータリ パブリック
倉田ルーシン
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五二一號室
電話 イーエム六―三三三三
自宅 アール・オー―七―三四二七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス―一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫
トロント市カレッジ街二ルーム一〇三
電話 ダブリュ・エー―一五六〇五
自宅オーエクス八二二八〇

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.
皆様の御引立に預りクラウン生命はグングンと進展致し三十億弗の加入額を突破致しました。
今回新築成れるクラウンライフビルデングに移轉致しました。
今後共よろしく御願申し上ます。
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田藤一郎
電話 エフエー―五一二五二八
　　 エムユー―一―七三四一

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms
皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
（華[illegible]）
電話エムユー一―六六四二

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
廣州チャプスイ・ハウス
136 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4333 — EM. 3-0939

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES
呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、諸書類の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社
岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-[illegible]
公認 岩田旅行案内社支店
龜岡徳衛

月末迄にスト投票済す
=ビーシー鮭漁者数千名が=

【晩市發】ビーシー州漁業は今月末までにストライキ投票（賛否）を行うことになつた。漁組側ではかねてよりキャナリー側との間にサモン各種の價格およびキャナリー関係働きの増賃について交渉を重ねて來ていたが折合いがつかず、勞働調停局にかけた結果、同局の進言する増賃を陸上就働者が拒否することになつた。

△したがつて陸上就働者三千六百名は今週から來週末までに政府監督下にスト賛否投票を行い、一方、七千名のサーモン漁者はユニオン監督下に七月二十四日までに投票を完了、その結果しだい、サモン漁シーズンの真只中にストライキに突入する可能が強まつており、鮭漁界は全くマヒ状態におかれるものとみられている。

カムループス 八月に盆法要

【カムループス發】當地佛教會では來る八月二十六日（日）生田開教使を迎えて盆法要を營む。なお同日午後先亡者のお墓參りを行いその後ホールで追悼法要があるので信者參詣を希望。

佛教會では去る十五日、付属各團体ともでマカッサーアイランドで野遊會を催し好天に恵まれたので多数が參加したが、各商店、個人からの寄付に感謝している。

日系人間にも人氣！
日本体操選手團の演技會に

△カナダ・アマチュア体育協會とワイ・エム・シー・エーが招待した日本体操選手團一行（男女十六名）のト市演技は八月二日（木）夜八時からパレス・ピアで行なわれる。日系人のタッツ購入ぶりはすばらしいが、入場券の希望者は早速本社宛（一枚二弗、返信封筒をいれて）に申し込まれると早速送ります。（入場券は亀岡書店及びト市協にもある）

△日本選手は一九六〇年のオリンピック大會とこのほどプラーグで行なわれた選手權大會でソ連を破つて優勝した世界一の体操チームであるから、またとない好機會を見逃さぬよう。一行は五日（日）午後、ト市協の世話でナイアガラ・フォールス見物後、佛教會室でバッフェ・サッパーに招かれることになつている。（パレス・ピアにはクイン街市電"ハンバー"で西行、元のサニーサイド・パークを通り越してサウス・キングスウエー街で下車、湖岸に向けて出ればピア建物につく）

ト佛教會盆法要 千百余が參詣

トロント佛教會の盆法要の日英両語サービスには千百名以上の參詣者があり盛況であつた。英語サービスは清水トム氏司會、石浦開教使の「お盆の話」があり、日中法要は南森光雄氏司會深草龜喜氏代表焼香、森助五郎氏謝辞を述べ、小財會長の挨拶後、石浦師が「盆會の反省」について講話した。

レーキヘッド二世主催の野遊會
二十九日チパワ・パークで

【フォート・ウイリアム發】當地のレーキヘッド二世クラブでは來る七月二十九日（日）午後から第十二回の恒例ピクニックをチパワ・パークで擧行することになり、一般在住日系人の參加を願つている。各種ゲーム、ビンゴ、軟球野球その他のほか賞品をどつさり用意している。

鈴木農園で野遊
ロンドン日系人ら

【ロンドン發】オ州ロンドン日系二世有志主催で去る十五日午後より、當地鈴木仙太郎氏の經營農園で野遊會を催した。そこには立派な水泳プール、野球場のほか自然の池があつて魚つりも樂しめるところで、若人たちは各種ゲームに打ち興じた。當日は好天にめぐまれて一同愉快にすごしたが、園主に對して廣場およびテーブル、ベンチなどの設備提供に深く感謝している。

エホバ大會

エホバ証者の大會が來る八月三日より五日まで八市の市立スタジアムで開催され、この大會には一万二千名以上の出席が期待されているが、一般の參加を願つている日は八月五日（日）午後三時の大講演會。

八市日系嬢 車禍で死亡

ハミルトンの玉置重助氏夫妻息女愛子パメラさん（十七）は七月七日夜九時ごろ友人のカーでパーテーからの歸途、ドライバーが誤つて車道のポストにカーを激突したため、パメラさんは頭部に重傷、病院に運ばれる途中死亡した。九日夜クライスト・チャーチ・キャセドラルでクロフォード、ハンセン兩司祭の下に告別式、十日ウッドランド墓地に埋葬した。このアクシデントで乗客三名が何れも死亡した。

朝顔・菊の研究會

トロントの日系ガーデン・クラブでは七月二十五日（水）午後八時から佛教會社交室において、朝顔と菊の作り方について研究會を開催する。會員外の同好者の參加も希望。

人事消息

■案内

▲ト市の青木爲雄氏はこのほど市内「デービスビル・アイ・ジー・エー・スーパーマーケット」を譲り受け營業を引續いてすることになつた。日系人の引立を願つているが、近い將來、日本食品部を設けてサービスする由。

●日本行便船 晩市出港アメス・ビクトリー号七月二十八日、フィリピン・メール號二十八日、桑港出港プレジデント・クリーブランド號七月三十日。

■婚約

▲クベック州セントラムバートの一圓仕藏氏夫妻息ヘンリー賓氏とモントリオールの二井矢幸雄氏夫妻息女幸壽クリスチーンさんは古武家吾一氏夫妻の世話で七月七日に婚約し、モ市南京樓で披露した。

■結婚

▲カムループスの廣渡卯壯氏夫妻息正治ペーン氏と同市の兒玉政義氏夫妻息女照子ターリー嬢は七月七日カムループス佛教會で生田享成開教使司式で結婚式を擧げ、アレキス・バービキュウで披露した。

■死亡

【ボクソー發】當地在住の北川傳一郎氏夫人いく子さん（六〇）は六月十四日レスブリッジ市立病院で死亡した。十六日テーバー佛教會で河村開教使、福永補教士により通夜を營み、十七日葬儀を執行。

▲晩市の百瀬清春氏（七七）は今月初旬來オ州スカボロの女婿北月市氏宅でハラデー中であつたが、去る十八日午前七時半、ベッドのなかで死亡した。ガン病毒のためである。告別式は二十日夜八時から日系合同教會で行い二十一日午前十時パインヒル墓地に埋葬。

結婚御挨拶

廣渡 正治 ペーン
兒玉 照子 ターリー

右兩名儀豫て横山明御夫妻の御媒酌により婚約中の處七月七日カムループス佛教會聖堂に於て生田享成開教師司式の下に結婚式を擧行引續きアレキス・バービキュウで些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り過分なる御祝儀、御祝辞、御祝電等を頂き誠に有難く厚く御禮申し上げます。なお若き兩人に對し今後共倍舊の御交誼御指導を下さいますよう紙上を以て御禮旁々お願い申し上げます。

カムループス市 父 廣渡 卯壯 母 ゆう
カムループス市 父 兒玉 政義 母 つるえ

故次女 愛子パメラ（十七才）

儀、交通事故により七月七日急死致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申上げます。追つて九日午後八時ハ市クライスト・チャーチ・カセドラル聖堂に於てクロフォード、ハンセン兩司祭の司式にて告別式を執行、十日午前十時ウッドランド墓地に埋葬の際は、御多忙中遠路態々御參列下され過分の供花並びに供花料御丁重なる弔辭、弔電を戴き、御芳志誠に忝なく一々參上御挨拶申上ぐべきが本意でありますが、取込中にて御芳名伺いもれもある事と存じ、略儀乍ら紙上を借りて故人生前の御交誼と併せて厚く御禮申上げます。

33 Elgin St., Hamilton, Ont.
喪主 父 玉置 重助
母 春枝
兄 武ラノー
姉 千香子ローズ
親戚 一同
友人 一同
ハミルトン日系聖公會婦人會

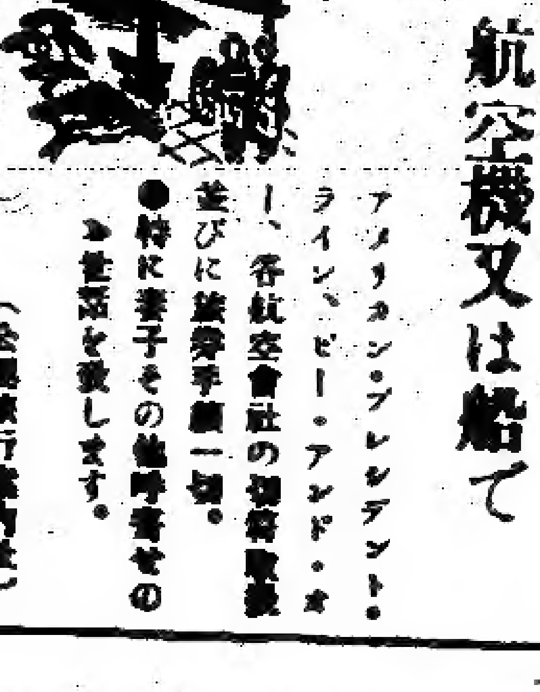
◇傑作時代小說選◇

□伊賀之助颯々剣（上下）（白井喬二）四、五〇 □高杉晋作（村上元三）二、〇〇 □大久保彦左衛門（同）二、六五 □上杉謙信（吉川英治）二、二五 □五代將軍（南條範夫）二、一〇 □青年安兵衛（山手樹一郎）九〇 □江戸の悲風（同）二、五〇 □鼠天狗（同）一、五〇 □花の青空（同）一、三〇 □[illegible]（富澤純）一、七五 □徳川[illegible]（上下）（直木三十五）三、〇〇 □鎮西八郎（上下）（村上元三）三、五〇 □花の[illegible]院（陣出達朗）一、五五

―その他多數あります―

航空船切符旅行
小切手爲替發給
亀岡書籍商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 364-9954
113 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

日本観光は



航空機又は船で
アメリカン・プレジデント・ライン、ピー・アンド・オー、各航空會社の切符販賣並びに旅券手續一切。
●特に妻子その他呼寄せのお世話を致します。
（全國旅行案内社）
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICE
865 SPADINA AVE. TORONTO 4
PHONE EM. 6-1076

天下一品
キッコーマン醤油
色・味・香

●日本雜誌各種
新たに左記の雜誌が來ています
實業の日本（月二回發行） 週刊新潮
日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
351 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 1-4886-7

地下にもぐる要害

―金門島の實態傳う日本記者―

（二）

へ望遠鏡をのぞくと、角嶼島のうしろにそびえる大陸のかなり高い山の中腹には大きな文字で『馬山』と書いたカンバンがみえる。敵觀所の將校は『『馬山』のあとに、なにかこちらへの呼びかけの文句をつづけるつもりだろう』といっていた。

△對岸への最近距離にあるので、國府軍もここを『心戰』と呼ぶ宣傳戰の基地にしており、擴聲機で中共軍に呼びかけの言葉をさかんに送っている。國際ニュース、大陸の内情暴露などを〃重要ニュース〃。朝早くや夜の靜かな時を選び、毎日十八時間も呼びかけを行なうそうだが、私が訪れた時は、ちょうど日本の流行歌のメロディを流していた。

△それにしても、いま金門島を包む空氣には今ひとつギリギリの緊張感がない。現地部隊の將校たちの顔にはふしぎと思われるほどの落着きがみられる。地元漁業組合發足二周年記念の三十日夜には、島の首都金門城町では慰問演藝隊が出演して、歌、踊り、奇術とにぎやかな演藝會が催された。台北消息筋は一様に『金門島をめぐるこんどの緊張は純政策的なものだ』といっていたが、金門島現地のこのナゾめいたおだやかさは、それを裏書きするものなのだろう。（終り）

故清水博士の靈に捧ぐ

（下）

ウ市 高島義親

次回の開催地はオ州ハミルトン市、期日は二ヶ年後の一九六四年五月末と決定し、特別講演者として森川博士を招聘することになっている。六月三十日夜、マニトバ教會主催の代表者歡迎晩餐會が催され、[illegible]約百名の出席があってきわめて盛會であった。七月一日午前、マニトバ教會主催下に故清水博士の追悼會が營まれ、一同あらためて故人の德をしのび、敬々しく靈を弔った。同日午後、高杉領事夫妻の招待を受け、公邸庭園の涼しい木蔭で心づくしの午餐を頂戴した。

これにて協議會は予定通り終了したが、清水博士の急死は協議會に深い暗影を投じ、一大悲痛事であった。六月二十七日夜十時すぎ、清水牧師ら一行をマニトバ教會役員諸兄らと共に鐵道驛に迎え、宿所合同神學校の寄宿舍におくり、更にそこから近い拙宅（高島）にて十數名の代表らと共に茶菓を喫したのち宿舍に歸った。翌朝、清水牧師、山縣安太郎兄、佐々木周一兄と筆者の四名は拙宅で朝食の卓をかこみ簡單な日本食を供して大層喜んで頂いた。

午後は紀念會、聖餐式。つづいて會議も無事に終了して三十數名の代表者らと共に程近いシティー・センター・モーター・ホテルの食室で夕食をすまし、筆者は用件で一足先にそこを出て歸宅し、再び夜のノックス教會に赴くと、清水牧師が食堂で急に氣分が惡くなり古屋牧師に支えられて會場の牧師室に落付き、奧村醫師に急報、來着を待って應急手當を施し、直ちにアンビュランスで市内病院に送ったということを聞かされて非常に驚かされたことであった。

その翌早朝、教會から見舞の花を贈って病室を訪れた際は、病勢は急變して昏睡狀態で、一般の面會は謝絶された。急報でトロントから清水夫人が空路かけつけたが、一語の言葉も交わし得ず、正午すぎ清水牧師はもむろに召されたのであった。臨終にはべることの出來なかった遺族の方々に對して滿腔のご同情を表し、トロント教會の教友一同に對しても氣の毒に堪えない次第である。

ひるがえって故清水牧師自身は實に惠まれた死の時を得られたものと信じ、ご遺族に對し、いささかなぐさめの言葉にかえたい。人間はだれもが肉体の死を免がれることは出來ない。そうなれば死の時を得ることは一面、幸福といえよう。清水牧師は五十年の牧職を完うし、今回協議會の議長として全加日系人牧師及び信徒代表を前にして嚴かに聖餐式を營まれた。病氣のためながく苦しむこともなくおもむろに天に召されたのである。まことに死の時を得られたものよ、むしろうらやましい。

ああ、キリストの善き牧者たりし博士の靈、これにあって安かれ（終り）

ビュート募句

美明登俳句會は一般より課題『夏の海』（三句）および『螢狩』（三句）を募集しているが、投吟所は佐藤秋三郎氏、レスブリッジ市南第七街一七〇三〇

コックとナース入用

ニッポニヤ・ホーム增築落成後、九月始めから入寮者が增すので、もう一人コックさん雇いたし。普通家庭料理が出來ればよし。また産婆か看護婦の經驗ある人を雇いたし。希望者は至急お知らせ下さい。給料や詳細は面談。

理事會

開業お知らせ

私儀この度食糧雜貨商獨立協會員となり「デイビスビイル・アイ・ジー・エー・スーパー・マーケット」を讓り受け開業致しました。IGAの商品はすべて新鮮、良質、格安です。毎週水、木、金、土曜の四日間は他のスーパー・マーケット同樣に當國食糧品、肉類、野菜類、冷凍品のスペシャル・セールスを出します。毎水曜日のトロント・スター紙IGAの廣告をご參照下さい。日本食糧品部は私、永年の經驗と訪日中の調査研究に基づきまして開店の準備をしています。迅速丁寧一途のサービスをさせて頂きたいと存じています。また店の裏には自動車パーキングの用意もしてあります。

デイビスビィル・スーパー・マーケット

青木貸

DAVISVILLE I.G.A. SUPER MARKET
476 Davisville Ave., Toronto 7, Ont. Phone HU. 8-6921

Changes to DEMERIT POINT SYSTEM

（デミリット・ポイント制の變更）

オンタリオ運輸省は一九六二年七月一日實施の自動車運轉罰則點制の變更を發表した。罰則點制は良好ドライブ習慣を奬勵し、危險ドライバーを是正するためのもので、變更によってドライバー自身をふくみ人命を助けるものである。

デミリット・ポイント順位

ポイント	違反
七	事故現場に止まらない
六	不注意運轉
六	競走
六	時速三十哩以上で制限速力を走る
五	踏切で停止しないバスドライバー
四	時速十九哩ないし三十哩以上の制限速力
四	學校バスのため停止しない
四	前車に接近しすぎる
三	時速十哩ないし二十哩以上の制限速力
三	踏切遮斷機の下をくぐったり、又は迂回する
三	警官の指示を無視
三	運轉者席に人がのりすぎる
三	不當な乘り越し
三	一方路に反對に運轉
三	ハイウエーの反對側運轉
三	ライト・オブ・ウエイを讓らない
三	ストップ・サイン、信號、踏切サインを無視
三	アクシデントの無通告
二	ヘッドランプをロービームにしない
二	禁止されたユーターン

ポイント	違反
二	禁止された回轉
二	トボガーン、自轉車、スキーを引くこと
二	信號に服從しないこと
二	歩行者横斷地を無視
二	道路を獨占すること
二	不當な右又は左廻り
二	シグナルしないで廻ること
二	不必要な徐行
二	不當なるドアのあけ閉め

以上の罰則でポイントを與えられるとドライバーの記録とされ、二年間そのままとなる。

● 六点に達すれば―ドライバーは注意深くドライブするよう注告をうける。

● 九點に達すれば―インタービューされてなぜ彼のライセンスが中止されないですむかについて話し合うことになる

● 十五點に達すれば―二年間で十五點をうけたドライバーのライセンスは中止され、一ヵ月間とりあげられる。

この中止期間が終れば、彼の点數は七点にまで引下げられる。以後は成績がよければともかく二年間でまたもや十五点になれば、こんどは運轉中止六ヵ月となる

ONTARIO DEPARTMENT OF TRANSPORT

ONTARIO

HON. H. L. ROWNTREE, Q.C.
Minister

A. G. MacNAB,
Deputy Minister

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5035

每週水・土二回發行
購讀料金　半年四弗（前拂）　一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

サ州の醫師盟休 解決方向に進む
條件付きで復職すると讓歩

【サスカツーン發】七月一日からストライキに入ったサ州内ドクター九百名のうちの大部分は、今週、醫師協會のダルギリーシ會長とロイド州首相との間に交換された未發表の書簡と、ダルギリーシ會長がレーシーエフ・新民主黨大會に出席して、ドクターの立場を說明するとともに、メヂケア（醫療法）について反對している箇條を指摘したことにより、この問題解決は今までになく明るい方向に進み、ロイド首相も事態好轉のきざしをみて記者會見を行い、ドクターたちが〝大讓歩〟したことを認めた。ドクターたちはストに突入するさい、醫療法案を葬れ、と要求したが、それをやわらげて〝實施を停止〟するように申し入れ、いまでは醫療法文中に、ドクターたちはこの法以外に自由に行動できるという一條を挿入することを臨時議會で修正するならば、ストライキを止めてそれぞれ職場に戻るという條件を出すまでに讓歩していることが明らかとなっている。

ソ連首相演說全文
カナダ紙掲載

【オタワ發】今月、クルシチョフ・ソ連首相が〝非武裝〟〝大戰問題〟について演說した全文をカナダ駐在のソ連大使館が、オタワ及びウイニペッグの英字紙の紙面を約三千弗宛で購入して廣告記事として今週發表したことは最初のことで話題となっている。

△ウイニペッグの〝フリープレス〟紙は三ページにわたってソ連首相の演說全文をかかげ、その代金二千八百弗をソ連大使館にチャージしたが、同時に、この演說に對する同紙の回答文をソ連紙に同額で出してくれないかと大使館に申し入れている。

伊國の後塵拜す
＝輸出不振の日本の經濟＝

【東京時事通信】經濟企劃廳は今週の閣議に〝一九六二年度の經濟白書〟を報告した。そのポイントは次の通り。

（一）一九六一年度經濟は實質約一五％の高成長をとげたが、前半は景氣過熱の樣相を示し、後半は引き締めによる景氣轉換というきわだった對照を示した。しかも盛り上がった景氣の山の高さに比べて調整の谷は淺いという形をとり、日本經濟の基調の變化が認められる。

（二）今や日本經濟は〝轉型期〟に直面しているわけで、國際收支均衡が實現してもそれだけで調整過程は終わらないだろう。一方世界的に輸出競爭は激化しており、日本の輸出成長力は四、五年前の世界一から、いまでは西獨に追いつかれイタリアの後塵を拜するにいたつた。

（一）こうした新しい經濟環境に適應するため新產業協調體制の確立を圖るとともに、當面景氣調整下の課題として（一）國際收支の均衡回復（二）消費者物價の安定（三）產業連關施設の擴充（四）行きすぎた投資の結果の收束（五）世界經濟の再編成への適應〟の五つを强力に推進する必要がある。

金星に生物はいるか？
米ロボットが探險旅行

△〝晚の星〟として昔からその存在を認められていた〝金星〟に果して生物がすんでいるかどうかを確める探險ロボット〝マリナー一號〟が今土曜、ケープ・カナヴエラルから打上げられることになっている。重さ四百四十斤のロボットは速力二万五千七百哩時で宇宙に打ち上げられ、金星までの距離の全程二千六百万マイルは十階建に相當するロケットが押し進める。

△このロボットが金星に接近（一万マイル）すれば、そこから金星を些細に調査し、果して生物がいるかを確めることになるわけだが進路を少し誤れば金星から二万五千マイルもはなれて目的が果さないという微妙な探險とされている。金星の正體は昔からナゾとされている。それは常にひどい雲につつまれているからである。

△最近科學者は次の事を確立した。（一）金星は水にまって全部つつまれている（二）水が全くない宇宙のゴミのかたまりである。（三）大きな山々がある。月より五倍もスムーズである。し以上の推理が正しいか否かはロボットによる報告で二、三カ月後にはハッキリすることになろう。

第二次池田內閣 閣僚の顔ぶれ
外務大臣に大平正芳氏（池田派）

【東京時事通信】第二次池田內閣の七月改造人事は十八日午前二時すぎ新官房長官となった黑金泰美氏から發表された。十八日午後二時から皇居で新閣僚の認証式が行なわれ、その後直ちに初閣議を行なった。新內閣の特色を一言でいえば、佐藤・藤山兩氏につづき三木氏も入閣を斷わったため、實力者は河野、川島氏のみを殘す派閥均衡の中堅內閣といえよう。新內閣の顔ぶれ次のとおり。

△總理大臣池田勇人△法務大臣中垣國男△外務大臣大平正芳△大藏大臣田中角榮△文部大臣（留）荒木万壽夫△厚生大臣西村英一△農林大臣重政誠之△通產大臣福田一△運輸大臣綾部健太郎△郵政大臣手島榮△勞働大臣大橋武夫△建設大臣河野一郎△自治大臣兼國務大臣（國家公安委員長）篠田弘作△國務大臣（經企廳長官）宮澤喜一△國務大臣（防衛廳長官）志賀健次郎△國務大臣（行管長官兼北海道開發廳長官兼首都圏整備委員長オリンピック担當（留））川島正次郎△國務大臣（科學技術廳長官兼原子力委員長）近藤鶴代△內閣官房長官黑金泰美△總理府總務長官德安實藏△內閣法制局長官（留）林修三

佛系國會議員

【オタワ發】九月に召集される第二十五回オタワ議會には、佛系カナダ人議員が合計七十二名となり、前議會より多くなっている。各政黨の佛系議員數は自由四一、社信二十六、保守一五となっている。

鈴蛇にかまれ 少女死亡

【オ州ペナタング發】當地カテージで目下避暑中のミシガン州クロシー・ポイントのアミテージ氏夫人は二人の子供が屋外で遊んでいたさい、ノラ嬢（十才）がスズ蛇をみとめて逃げ出そうとしたとき、あわてたため轉んだが、母親は毒蛇にかまれたものと信じ、早速オ州警察から解毒注射剤を貰いうけ、近くに避暑中の米人醫師父子に診察を乞うたところ、ノラ嬢が果して毒蛇にかまれたぞうか不明なので、もし注射すれば却つて生命を失うと、二時間後に轉送させたが、彼女の容態が急變したので母親が當地病院に運ぶ途中、ノラ嬢は遂に死亡した。檢屍裁判の結果、ノラ嬢の足部には蛇にかまれた跡が二つもあつたことがわかった。

ダイアル（電話）まわせば
世界どこでもハロー

【モントリオール發】世界各國の電話會社代表が參集、國際電信電話諮問委員會を目下モ市でひらいているが技術的困難さえ克服すれば一九七〇年までには、世界中どこでも電話のダイヤルをまわすだけで〝ハロー〟と呼び出すことができることになる。

△いまのところ各國はそれぞれ特有のダイヤルを使つているので、これを單一化し得れば、國際的電話はダイアル一つまわすことによって通話が可能となり、その實現について同委員會の各代表は異存はなく、來年春の會議でさらに具体案について討議することになつている。

△現在の海底ケーブル使用もやがては時代おくれとなり、通信衛星による國際電話の夢が具現するものと期待されている。

東京見本市に
カナダは不參加

【オタワ發】緊縮政策にもとずき、カナダ政府は第五回東京國際見本市に參加しないことにした。この見本市は明年四月十六日から五月十六日まで行われるものでカナダは二十五万弗あけて〝カナダ・パビリオン〟を設けるはずだったもの。しかし、この見本市には昨年の大阪見本市のようにカナダ實業家が大々的に參加するはず。

ナナイモの教會
ビンゴが問題化

【ナナイモ發】同市[illegible]も州政府當局からなんらの干渉もうけず、ビンゴ・ゲームを續けて資金の一部に充てていた當市のカトリック教會のビンゴ・ゲーム中に今週マウンテーが押し入りビンゴ・カード數枚と登錄物件數点を押收したことに對し、同教會のマーカー教師は「ビンゴは引續いて行う。政府はこのために當る[illegible]の小賭事を文句なしに受取つているのに、今となって中止させるヘラセのか、ともかく當教會は裁判にかけられてもいいから、續行するつもりである」といってあり、成行きは各方面から注目されている。

△デトロイト市の銀行は、カナダ銀貨二十五仙のロールを米貨札にかえている男の行方をさがしている。この男は各銀行の窓口だけに米貨二十五仙をいれ、中味はカナダの二十五仙で、米貨札にかえていたもの。加一弗が九十二仙半だから銀行は損である。

Sport Scene

with Rick Matsumoto

TORONTO.—As the Nisei Sunday Baseball League swings into home stretch—only four games remain—Main Auto Body holds ur point lead over second place Yamada Studios. The Photo-hers, in turn, hold a two point bulge over Nikko Gardens and n Camera Centre Cubs who are tied for third and the last -off spot.

Needing only a split in their remaining games, Main Auto seems a good bet to repeat as pennent winners for the third straight . The schedule seems to favour the East End Garage's bid for flag, as they have two games remaining against Japan Camera one each with Nikko and Yamada.

Yamada seem to hold a fairly secure grip on second place fol-ng a convincing win over the league leaders last Sunday. With veterans swinging into top form, the Studio crew seem headed berth in the post season action.

This leaves the new entry of Nikko Gardens and the ex-Bussei d, Japan Camera Centre, dog-fighting it out for the last play-berth. Nikko seems to have a slight edge as far as the schedule as they meet Yamada twice and Main just once. The Japan era schedule calls for just the opposite as they have two contests nst the league leaders and one with the Photographers.

However, with Yamada seemingly on the right track, both the auranters and the Camera Shop will face a fairly even line-up. July 29th contest between the two, therefore, remains as the important game of the year for them. The winner of that e will in all likelihood be participating in post season play-offs he league laurels.

Nikko's loss to the Camera Shop last Sunday proved a costly to them. A victory would have left them four points in front apan Camera and in a tie for second place. Now, instead of ng for second place the Restauranters are faced with a battle play-off berth.

* * *

In the batting race, shortstop-pitcher, Mike Sakura of Main continues to swing his big bat and leads the pack with a .636 ge. Closest rival is team mate rookie Ron Kinoshimoto with a average. Terry Nakamura of Nikko, who led the race in the part of the season is in third place with .409 while Bob Nishi-of Japan Camera holds fourth spot with an even .400 average. Rick Matsumoto of Nikko still leads the pitching parade with ee wins, no loss record, while the Main twosome of Sab Seki Mike Sakura have identical two wins, one loss counts, for second

* * *

An interesting note about Mike Sakura is that only one of his s has gone for extra bases, and that one was a home run. This like good proof of the fact that you only have to meet the o become a good hitter, and also holds an interesting point for Maris vs Pete Runnel arguments.

Only four home runs have been hit in the league this year. One by Sakura, Tom Sumi of Japan Camera, Mits Tanaka of Nikko ns and Ken Ikeda of Yamada Studio.

The Sandy Koufax of the Nisei League leading pitchers is Sab of Main with 27 strike-outs in 24⅔ innings pitched. Rick Mat-o of Nikko has issued the least walks with nine in 20⅓ frames.

* * *

few fans have been turning out to the games each week, but ague would like to see many more. Game time is 9:30 A.M. y at Christie Pits and at Ted Teeve Park (behind Ted Reeve at Main and Gerrard Sts.) Come out and cheer your favorites!

Yamada, Japan Camera Score Wins

TORONTO. — Yamada Studio moved into sole possession of second place in the Toronto Nisei Sunday Baseball League last week with a 6-3 win over league leading Main Auto Body at Ted Reeve Park. In the western half of the doubleheader Japan Camera Centre scored a 8-3 victory over Nikko Gardens to move into a tie with the restauranters for third place.

Richard Sakauye and manager Mitch Nishimura led the Photographers with two hits apiece while Ray Tani, Tak Tanaka, Ken Ikeda and Bob Miwa chipped in with one hit each.

Mike Sakura and Sab Seki again paced the losers with two hits apiece, with singles going to Frank Shiraishi Jr., Ron Kishimoto, Ron Shiomi, Jack Ashizawa and manager Johnny Nishimura.

Yamada took a 2-0 lead in the top of the first on a single by Sakauye, two doubles by Tanaka and a single by Ken Ikeda which drove in both runs.

Main cut the lead in half in the bottom of the first as Sakura opened with a single, stole second and came home on a single by Shiraishi. But, in the top of the third inning Yamada took opportunity of three Main errors to plate three runs.

Tak Tanaka opened the inning by reaching first on a error by shortstop Mike Sakura. Then Bob Miwa and Mitch Nishimura hit back to back singles to plate Tanaka and knock Main starter Sab Seki from the hill.

Relief pitcher Mike Sakura got the first batter he faced to fly out then struck out both Dave Miwa and Bernie Ikeda only to have the catcher drop both third strikes allowing both batters to reach base safely, and scoring two runs.

Main attempted to pull the game out of the fire in the sixth frame as they pushed across two runs on three singles plus a walk, but they were enough as Yamada added another run in their half of the sixth to wrap up the game.

* * *

The western half of the Sunday twin-bill saw an attempt by Nikko Gardens' manager Ike Shiozaki and coach George Uyeyama to make a pitcher out of strong-armed outfielder Gary Yoshida fizzle as Yoshida walked three of the first four men he faced and the other got on via an error.

Seiji Nakai took over after Yoshida had given up his third walk to force in a run, but Nakai issued a walk to the first batter he faced then Fred Kotani singled to plate two more runs before Nakai settled down and retired the sides.

Kotani and manager Tom Sumi paced the Japan Camera Centre attack with two hits apiece, with Sumi unloading a home run over the right field fence in the sixth inning. Other Cub hits went to Llyle Ebata, Mel Tsuji and Roy Sumi.

All six Nikko hits went to a different batter with Sam Kobayashi's double the big blow.

After picking up the four runs in the first inning, Japan Camera collected two more in the second as Tsuji led off with a double and scored on Sumi's single. Sumi then stole second and crossed the plate as Roy Sumi followed with a single, to give the Cubs a 6-0 lead after two frames.

Nikko came back in the fourth as George Edamura singled, stole second and scored as Cub left fielder Roy Sumi and center fielder Bob Nishikawa fought over Terry Nakamura's single into left-center. Nakamura was forced out at third as he attempted to take advantage of the mix-up in the outfield. Sam Kobayashi then hit a ground rule double which bounced over the left field fence and eventually scored as Seiji Nakai singled.

However, Japan Camera retained their six run lead in the sixth inning as Ebata singled to center and was chased home by Tom Sumi, as the veteran third baseman belted his homer.

Nikko threatened in the last of the seventh as they loaded the bases on a single by Harry Ikesaka and two walks. Bob Nishikawa took over for starter Ray Iijima at this point and after giving up a single to Mits Tanaka that plated one run, he got Edamura to hit into a force out to get Tanaka at second and end the game.

Nisei Baseball League Statistics

LEAGUE STANDINGS

	W	L	Pts
xMain Auto Body	5	2	12
xYamada Studio	3	4	8
Nikko Gardens	3	4	6
Japan Camera	3	4	6

x winner of four point game.

* * *

GAMES TOMORROW

CHRISTIE PITS: Nikko Gardens vs Main Auto Body

TED REEVE: Yamada Studio vs Japan Camera Centre

* * *

LEADING BATTERS

20 or more at bats

	AB	H	Avg.
Sakura, MA	22	14	.636
Kishimoto, MA	20	10	.500
Nakamura, NG	22	9	.409
Nishikawa, JC	20	8	.400
Shiozaki, NG	22	8	.354
T. Tanaka, YS	22	7	.318
Nakai, NC	25	9	.306
Edamura, NG	20	6	.300
M. Tanaka, NG	23	6	.260
Tani, YS	23	6	.260

* * *

LEADING PITCHERS

2 or more decisions

	IP	W	L
Matsumoto, NG	20⅓	3	0
S. Seki, MA	24⅔	2	1
Sakura, MA	15	2	1
T. Tanaka, YS	18	1	2
Mori, JC-YS	9⅓	1	2
Fukumoto, YS	13	1	1

Southpaws Capture Laurels In Earlscourt Singles Tournament

TORONTO. — Southpaw Arne Mortensen, using his sidespin forehand and sliced backhand, won the consolation singles over Henry Irie 6-1, 7-5, and cute little Agnes Shimono, also using her specialty, the slapshot, to good effect, gained her B title over smooth stroking Dorrit Garcia 6-3, 6-4.

The novice championship went to another lefty, Tak Tanaka, who outdrove Jack Nishiyama 6-1, 6-4, and in the ladie's finals, it will be slamming Barbara Peters against steady little Donna McCartney, which will finish the club single's tournament.

And in the second big event of the season, the blind draw singles for the magnificent trophy donated by Wes Hodgins of the Mensour flower shop, which was drawn and started last Sunday, attracted fifty of the best contestants, with Toru Idenouye, Arne Mortensen and Stan Nishimura outlasting their opponents through three straight rounds into the semis. For the ladies, June Nobuoka with her change of pace, outmaneouvered Louise Baniels into the finals 6-3, 8-6, and Chic Yanagizawa also made the finals over Frances Koyanagi and Kay Okazaki. Louise's match with Kay Takasaki was a driving battle, with the former's steadiness prevailing, and Chic just managed to outlast Kay O. 6-3, 2-6, 6-2.

Izuka, Tanaka Win Golf Tournament

GREENWOOD, B.C.—Thirty-two golfers took part in the tournament at Kettle Valley golf course Sunday.

Winners were: A Flight — F. Izuka, Greenwood (68); Joe Ishida, Greenwood (69); Ed Hendry, Greenwood (73). B Flight—Paul Tanaka, Greenwood and George Chahley, Grand Forks, tied with 66; Bob Macgregor, Grand Forks (68).

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641

EAL ESTATE long & kami realty ltd

mi insurance agencies ltd INSURANCE

Alfie Kamitakahara res: CYpress 9-5345
1171 Dunlop, North Burnaby
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res: HE. 3-3692

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
NOW SERVING BUSINESSMEN'S LUNCHEONS
ONLY $1.00
12 NOON TO 4 P.M.
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
-2475 131A Dundas St. W., Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
JON ONODERA
proprietor
HU. 9-4654 — HU. 1-8806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-0004
T. KAMEOKA
113 McCaul St., TORONTO
K. Iwata Travel Service

Czech Films Melodrama Of Vancouver J. C.

TORONTO.—One of the wildest old-fashioned melodramas ever to come out of the west was just completed at a brand-new movie studio in West Vancouver. The Sweet and the Bitter, the first movie made by Commonwealth Film Productions, has — on paper—just about everything the 19th century gave to dramatic art.

There's a young girl robbed of her birthright and forced into prostitution; there's a rich, villainous old millionaire; there's young love triumphing over old hate; there's vengeance, theft, deceit, exploitation, and even an obscure orient symbol that's sent through the mails as a warning to chill the blood of an intended victim.

But the plot of The Sweet and the Bitter is hardly more striking than the life story of Oldrich Vaclavek, the ambitious Czech who is making a serious bid to bring big-time moviemaking to British Columbia.

Vaclavek was a university student and part-time newspaperman in Czechoslovakia at the outbreak of World War II. When the Germans occupied his country he went into hiding. For two years he studied theology in order to enjoy the sanctuary of a monastery; when this became apparent to the occupation authorities he switched to agriculture and spent the rest of the war as a farm worker. With the war's end he re-emerged as a newspaperman, but after the communist take-over he found himself opposed to the government again. He slipped out of the country, carrying only a briefcase, and sought asylum in Switzerland.

There he established himself as a correspondent for some German newspapers, picking up news from the Czech trains that ran into Switzerland. When his reports began to touch the nerves of the Czech government, the Swiss accused him of engaging in political activity and asked him to leave the country. That was when Vaclavek decided to become a New Canadian.

He arrived penniless in Montreal, polished silver in a hotel for a while, then moved to British Columbia and worked first as a miner and then as a cook for the workers on a northern B. C. power project. And he saved his money. He had saved $5,000 by the time he made contact with a Czech-born Hollywood actress, Lida Petrova, whom he had known back home. She invited him to Hollywood and introduced him to people who could tell him what movies were all about. Right away, Vaclavek decided that this was where the action was.

Now, backed by British and British Columbia capital, he's built handsomely equipped sound stages on a 47-acre site in West Vancouver. In addition to serving as president of Commonwealth Film Productions, he runs Panorama Estates, a real-estate firm which plans to build a hotel houses, a golf course and a country club in the same area. For his movie company's first venture—to be released, probably, in September—Vaclavek has arranged distribution to theatres in North America, Europe and Asia.

As a wage-earner Vaclavek has already progressed to the point where he drives a Lincoln, but The Sweet and the Bitter is nevertheless a fairly modest venture as movies go. It has 32 actors and a budget of $325,000, and it uses such cost-cutting devices as shooting scenes on location in a Vancouver cannery and in the stylish home of millionaire Ronald Graham. Its producer and director is James Clavell, an Australian who has turned out movies for 20th Century-Fox and MGM. Clavell wrote the script for The Sweet and the Bitter, in collaboration with Ernie Perrault, a Vancouver public relations man. The performers include Paul Richards, who has played killers on TV for years; Yoki Tani, an actress born in Paris of Japanese parents, who has worked in French, English and Japanese films; Torin Thatcher, a onetime Old Vic actor and a survivor of Brando's Mutiny on the Bounty; and 27 Canadians, including the Toronto actress Jane Mallett.

The Sweet and the Bitter tells the tale of a young Japanese-Canadian girl who as a child was stranded in Japan with her mother at the beginning of World War II. Her fisherman father, back in Canada, had his boats taken away from him and was sent to an internment camp in the east, where he died. In Japan mother and daughter were forced into prostitution.

Now, as the company's official plot summary puts it, Mary Takase returns from Japan to Vancouver, "with bitterness and revenge in her heart." She believes that a great Canadian industrialist, Duncan McRoy, stole her father's boats during the war, and she plans to take a harsh vengeance. To get back to Canada she arranges by mail a marriage with a middle-aged fisherman, but gets out of it by simulating a horrible disfigurement. Mary then slips away from her appalled suitor, removes her clever disfigurement-disguise and picks up some money by rolling a sailor.

Then, says the summary:

"Mary's scheme is to attract and destroy McRoy's son, Rob, with Rob in her power she hopes to manipulate McRoy. However, her plan does not work. Rob falls genuinely in love with her—and she with him.

"Now she is torn between love and her determination to have revenge. . ."

She makes a clean breast of it to Rob, and eventually old man McRoy, confronted with the truth, "admits it readily with qualifications. . ." The action builds to a climax. But then it begins to get complicated.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

TELEPHONE RECEPTIONIST

Must have some experience in general office work for Consulting Engineer's office in Lawrence Plaza, Kramer Consultants, 521 Lawrence Ave. West. RU. 7-0141 (Toronto)

OPERATORS. [illegible] and button sewers for women's sportswear. Penny Violet Sportswear, 451 King St. West. (Toronto)

OFFICE girl, no experience necessary, permanent position. Phone 363-8165 (Toronto)

Male Help Wanted

ASSISTANT shipper for ladies coat and suit manufacturer. Phone EM 2-4315 (Toronto)

For Sale

FOR SALE OR RENT, on McDonald Ave. nine room income house, three kitchens, aluminum windows and doors, two bathrooms, gas furnace, reasonable rent. Phone 481-0493 (Toronto)

Flat For Rent

THREE ROOM flat with garage, Dundas and Runnymede district, phone 762-2928 (Toronto)

Domestic Help Wanted

REDUCED rent for baby-sitting, three room flat, suitable for adults. Phone after 6 p.m. LE. 4-6329 (Toronto).

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3360 (Res.)

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash. T. UMEZUKI, Publisher, RICK MATSUMOTO, English-Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(2½ Block West of Oakwood)
Telephone LE. 6-5229
If No Answer Call
BE. 3-3869
TORONTO

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
TOSH IWAI REAL ESTATE BROKER
48 GALBRAITH AVE.
Bus: 755-7371
Res: AM. 1-2581

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9313
(TORONTO)

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Mid-Summer Sale Until July 31 中夏大賣出し

20 per cent Off Regular Prices Of All Giftwares

HOUSEHOLD ORNAMENTS:—

Japanese Costumed Dolls with or without cases; Hakata Dolls; Table Lamps of Oriental Motif; Panelled Screens of Silk or Shoji Style; Cast-Iron Lanterns; Statuettes; Kokeshi; Flower Arrangement Accessories; Paper Lanterns; Fans; Parasols; Etc.

Silk Embroidered Pictures (Framed) and Scrolls; Hand Painted Pictures of Japanese Sceneries.

TABLEWARES:—

Porcelain Dinner and Tea Sets; Japanese Dinner (Nihonshoku) Sets; Complete Line of Bowls, Plates and Dishes For Japanese Cuisine; Lacquerware of All Description; Bamboo Baskets, Plates, Trays, Etc.

STOCK UP ON YOUR XMAS GIFTS NOW AT GREAT DISCOUNTS BEFORE PRICES RISE IN ACCORDANCE WITH THE INCREASED COSTS IN JAPAN, DEVALUED CANADIAN DOLLAR, AND THE NEWLY IMPOSED SURCHARGES.

MAIL ORDERS WILL RECEIVE OUR SPECIAL ATTENTION.
ASK FOR OUR ILLUSTRATED CATALOGUE

PARAMOUNT GIFT SHOP

Phone HO. 3-7831 733 DANFORTH AVE., TORONTO Store Hours 9 a.m. to 9 p.m